

**USA** office: Fontana    **AUS** office: Truganina    **GBR** office: Ipswich    **ITA** office: Milano    **POL** office: Gdańsk  
**DEU** office: FDS GmbH, Neuer Hölftigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland    **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

If you're having difficulty, our friendly customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com    POL:sklep@costway.com  
AUS:cs.au@costway.com    DEU:cs.de@costway.com  
GBR:cs.uk@costway.com    FRA:cs.fr@costway.com  
ITA:cs.it@costway.com    ESP:cs.es@costway.com

Baby Playpen / Baby-Laufstall  
Parc pour Bébé / Parque Infantil  
Box per Bambini / Kojec dla malucha

**BB5858/BB5863**

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



## Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

### General Warnings

- ⚠ Danger! Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.
- ⚠ The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware before installation.
- ⚠ Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and place the product always on a flat, steady and stable surface.



## Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

### Hinweis zur Montage

- ⚠ Achtung! Halten Sie alle kleinteile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.
- ⚠ Der Artikel muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen montiert und benutzt werden.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.



## Avant de Commencer

Veillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

### Avertissements Généraux

- ⚠ Danger ! Éloignez toutes les petites pièces et le matériel d'emballage des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.
- ⚠ Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez le bon ordre.
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel avant l'installation.
- ⚠ Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez une surface sûre pendant l'assemblage et placez le produit toujours sur une surface plane et stable.



## Antes de Empezar

Lea todas las instrucciones detenidamente y guárdelas para futuras referencias.

### Advertencias Generales

- ⚠ ¡Peligro! Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.
- ⚠ El producto debe instalarse y usarse bajo la supervisión de un adulto.
- ⚠ Lea cada paso cuidadosamente y siga el orden correcto.
- ⚠ Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios antes de la instalación.
- ⚠ Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.



## Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

### Avvertenze Generali

- ⚠ Pericolo! Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.
- ⚠ Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.

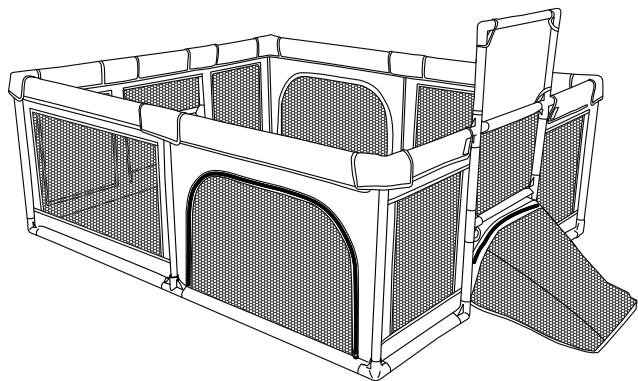


## Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

### Ogólne ostrzeżenia

- ⚠ Niebezpieczeństwo! Wszystkie małe części i materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od niemowląt i dzieci, w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.
- ⚠ Produkt musi być zainstalowany i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie części są zainstalowane poprawnie - nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadków.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.



EN

### ● Baby Playpen

Thank you for purchasing the Baby Playpen. Please read this user manual carefully and keep it in a safe place for future reference. If you need any assistance, please contact us.

### ● A few tips before the assembly

Must be assembled by an adult.

A soft mat must be placed at the bottom of the playpen (The product doesn't contain mat).

Refer to the pictures, which have been marked on the specific locations for the tubes and connectors to be placed.

---

DE

### ● Baby-Laufstall

Vielen Dank, dass Sie sich für den Baby-Laufstall entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie Hilfe benötigen, kontaktieren Sie uns bitte.

### ● Ein paar Tipps vor der Montage

Muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

Auf den Boden des Laufstalls muss eine weiche Matte gelegt werden (das Produkt enthält keine Matte).

Beziehen Sie sich auf die Bilder, die an den spezifischen Stellen für die zu platzierenden Rohre und Anschlüsse markiert wurden.

---

FR

### ● Parc pour Enfants

Merci d'avoir acheté le parc. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et le conserver dans un endroit sûr pour référence future. Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à nous contacter.

### ● Quelques conseils avant l'assemblage

Il doit être assemblé par un adulte.

Un tapis souple doit être placé au fond du parc (le produit ne contient pas de tapis).

Reportez-vous aux images qui ont été marquées sur les emplacements spécifiques des tubes et des connecteurs à placer.

---

ES

### ● Parque Infantil

Gracias por comprar el parque infantil. Por favor, lea atentamente este manual de usuario y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas. Si necesita ayuda, póngase en contacto con nosotros.

### ● Algunos consejos antes del montaje

Debe ser montado por un adulto.

Debe colocarse una alfombra blanda en la parte inferior del parque (el producto no contiene alfombra).

Consulte las imágenes, en las que se han marcado los lugares específicos para colocar los tubos y los conectores.

## IT

### ● Box per Bambini

Grazie per aver acquistato il box per bambini. Si prega di leggere attentamente questo manuale utente e conservarlo in un luogo sicuro per riferimento futuro. Se ha bisogno di assistenza, non esitare a contattarci.

### ● Alcuni consigli prima del montaggio

Deve essere assemblato da un adulto.

Un tappetino morbido deve essere posizionato nella parte inferiore del box (il prodotto non contiene tappetino).

Fare riferimento alle immagini, che sono state contrassegnate sulle posizioni specifiche per i tubi e i connettori da posizionare.

## PL

### ● Kojec dla malucha

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Uważnie przeczytaj instrukcję i zachowaj ją do późniejszego użytku. W razie problemów skontaktuj się z nami.

### ● Kilka uwag przed montażem

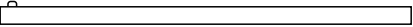
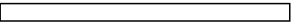




Kojec może montować wyłącznie osoba dorosła.

Na dnie kojca połóż miękką matę (mata nie jest dołączona do zestawu).

Uważnie przyglądaj się rysunkom. Zaznaczono na nich właściwe miejsca montażu rurek i łączników.

### ● Assembly Parts/Produktteile/ Pièces d'assemblage/Piezas de Montaje/ Parti di Assemblaggio/Lista części:

Tube accessories/Röhrenzubehör/Accessoires de tube/  
Accesorios de tubo/Accessori per tubi/Metalowe rurki

	BB5858	BB5863
A x8 	880mm	980mm
B x6 	620mm	620mm
C-1 x4 	476mm	443mm
C-2 x6 	476mm	443mm
C-3 x3 	476mm	443mm
D x10 	292mm	292mm

Plastic accessories/Kunststoffzubehör/  
Accessoires en plastique/Accesorios de plástico/  
Accessori in plastica/Plastikowe łączniki

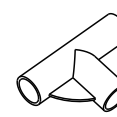
① x4



② x4



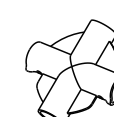
③ x10

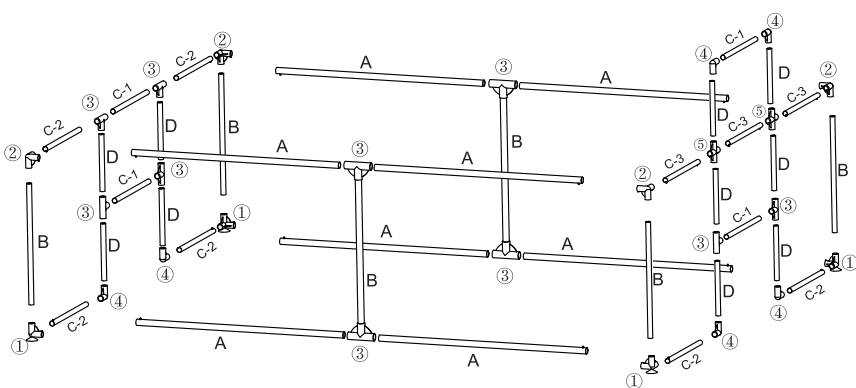


④ x6

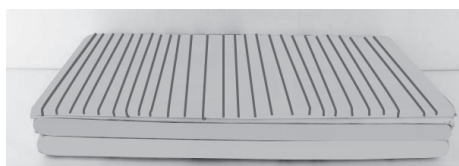


⑤ x2





Ocean Balls / Ozeanbälle /  
Boules Colorées /  
Bolas oceánicas /  
Palline oceaniche /  
Piłeczki



Cushion / Kissen /  
Coussin / Alfombra /  
Cuscino / Poduszka



Rings / Ringe /  
Anneaux / Anillos /  
Anelli / Pierścienie



Carrying Bag / Tragetasche /  
Sac de Transport /  
Bolsa de transporte /  
Borsa da trasporto /  
Torba transportowa

## ● Assembly/Montage/Assemblage/Montaje/ Assemblaggio/Montaż

How to assemble the cloth cover/  
So montieren Sie die Stoffabdeckung/  
Comment assembler le couvercle en tissu/  
Cómo montar la funda de tela/  
Come assemblare la copertura di stoffa/  
Montaż pokrycia

1

**EN:** Insert the tubes into the fabric and connect the tubes with the plastic connector. Then connect four sides tubes with the corner plastic connector.

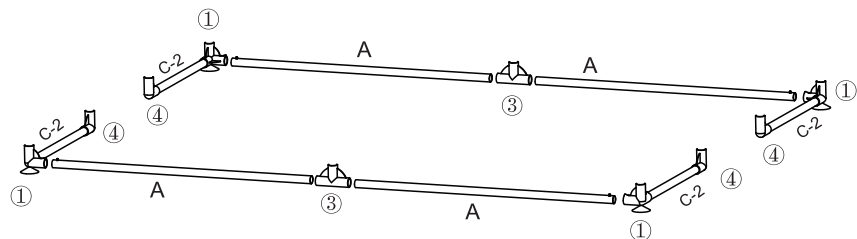
**DE:** Führen Sie die Schläuche in den Stoff ein und verbinden Sie die Schläuche mit dem Kunststoffverbinder. Verbinden Sie dann die vier Seitenrohre mit dem Eckverbinder aus Kunststoff.

**FR:** Insérez les tubes dans le tissu et connectez les tubes avec le connecteur en plastique. Ensuite, connectez quatre tubes latéraux avec le connecteur en plastique d'angle.

**ES:** Inserte los tubos en la tela y conecte los tubos con el conector de plástico. A continuación, conecte los tubos de cuatro lados con el conector de plástico de esquina.

**IT:** Inserire i tubi nel tessuto e collegare i tubi con il connettore di plastica. Quindi collegare quattro tubi laterali con il connettore di plastica angolare.

**PL:** Wsuń rurki dolnej ramy w tunele pokrycia i połącz je plastikowymi łącznikami. Następnie włóż w łączniki pionowe rurki narożników i ścianek.



## 2

**EN:** Assemble the football frame and insert the stand tube into the fabric.

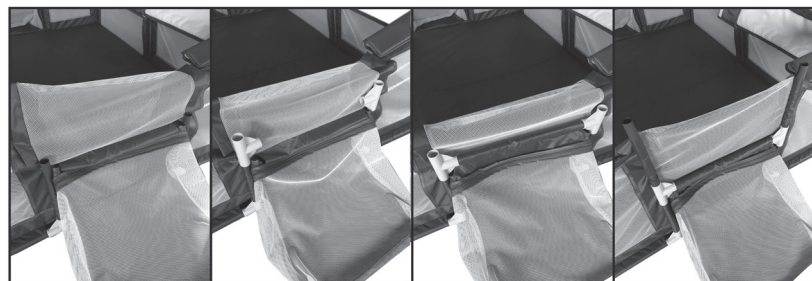
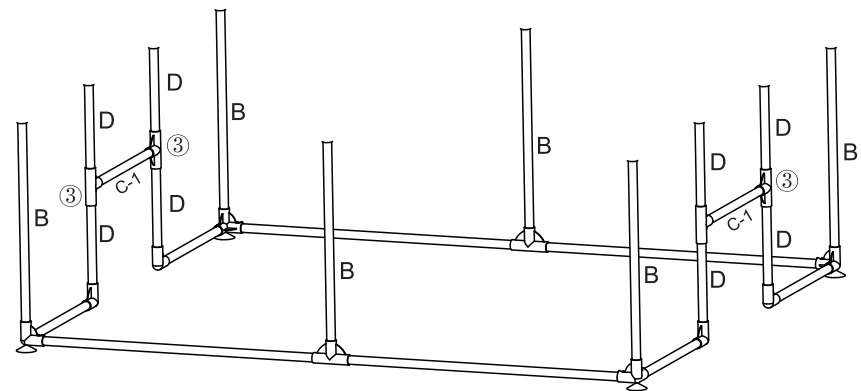
**DE:** Bauen Sie den Fußballrahmen zusammen und stecken Sie das Standrohr in den Stoff.

**FR:** Assemblez le cadre de football et insérez le tube de support dans le tissu.

**ES:** Monte el marco para fútbol e inserte el tubo de soporte en la tela.

**IT:** Montare il telaio del calcio e inserire il tubo del supporto nel tessuto.

**PL:** Załóż łączniki na dolne rurki bramek, a następnie wsuń poprzeczkę i górne rurki w tunele pokrycia. Połącz je z łącznikami.







**3**

**EN:** Place corner connectors.

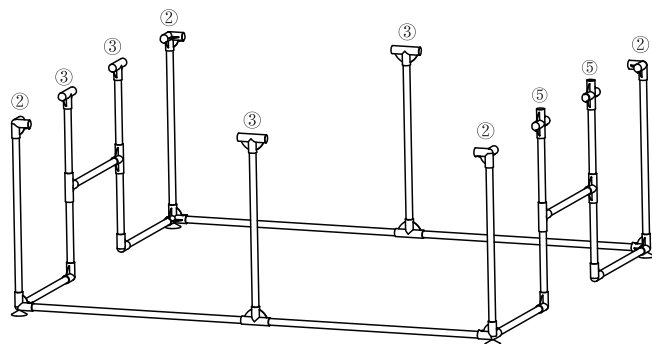
**DE:** Eckverbinder platzieren.

**FR:** Placez les connecteurs d'angle.

**ES:** Coloque los conectores de esquina.

**IT:** Posizionare i connettori angolari.

**PL:** Załóż łączniki na górne końce rurek.



**4**

**EN:** Install four sides top rails tubes, and connect with the plastic connector. (note: the side with zipper should be assemble at last step)

**DE:** Montieren Sie die vier oberen Seitenrohre und verbinden Sie sie mit dem Kunststoffverbinder. (Hinweis: Die Seite mit Reißverschluss sollte im letzten Schritt montiert werden)

**FR:** Installez quatre tubes de rails supérieurs latéraux et connectez-vous avec le connecteur en plastique. (Remarque: le côté avec fermeture à glissière doit être assemblé à la dernière étape)

**ES:** Instale los tubos de los rieles superiores de los cuatro lados y conéctelos con el conector de plástico. (Nota: el lado con cremallera debe montarse en el último paso.)

**IT:** Installare i tubi delle guide superiori a quattro lati e collegarli con il connettore in plastica. (nota: il lato con cerniera deve essere assemblato all'ultimo passo)

**PL:** Wsuń w tunele rurki górnej ramy i połącz je łącznikami. (Uwaga: ścianka z suwakiem powinna być zmontowana jako ostatnia).



5

**EN:** Assemble the basketball frame.

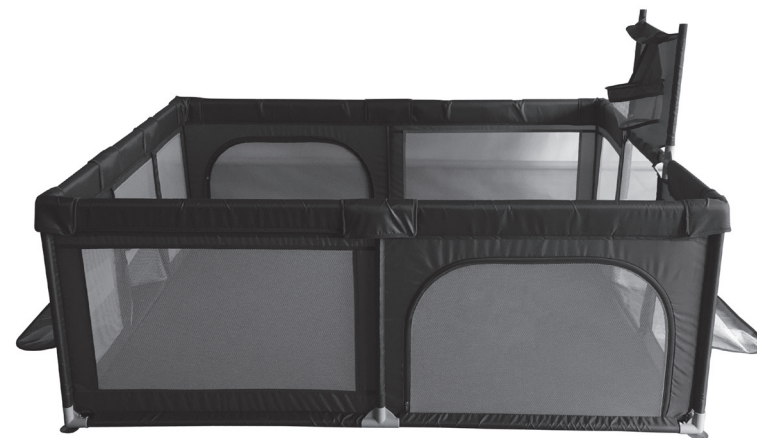
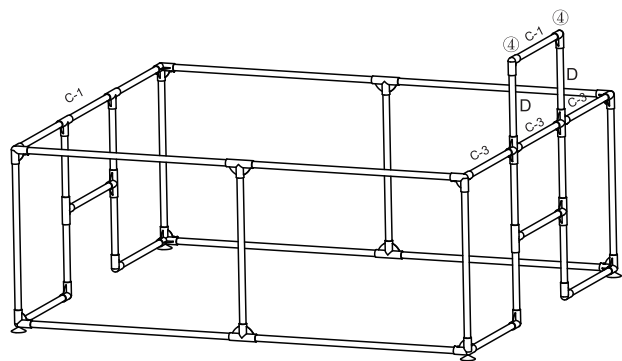
**DE:** Bauen Sie den Basketballrahmen zusammen.

**FR:** Assemblez le cadre de basketball.

**ES:** Monte el marco para baloncesto.

**IT:** Assemblare il telaio del basket.

**PL:** Zmontuj ramę kosza.



"IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE"

**WARNING:**

- Never leave your baby unattended.
- Do not place the baby playpen near an open fire source or other heat sources.
- This product with BSEN12227, EN12227:2010 certificate. The estimated maximum age of use is 36 Months.
- Danger! Remove things that provide a foothold or cause suffocation or strangulation in the playpen.
- That all assembly fittings shall always be correctly tightened.
- Do not use the playpen if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- Accessories not approved by the manufacturer shall not be used.
- Danger! Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.
- The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- Read through each step carefully and follow the proper order.
- Remove all Packaging, separate and count all parts and hardware before installation.
- Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- Ensure a secure surface during installation, and place the product always on a flat, steady and stable surface.

**IMPORTANT!**

To ensure safe operation of your baby playard, please follow these instructions and keep for future reference.

**IMPORTANT!**

Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Never use if any parts are missing or broken.

**WARNING:**

Infant can suffocate:

- In gaps between the mattress and the sides of the baby playard. Ensure that the mattress is the correct size for your baby playard.
- You should not be able to fit more than 2 fingers between the sides of the baby playard and the sides of the mattress.
- On soft bedding, loose pillows, duvets, cot bumpers, Soft toys should be removed from baby's sleep space.
- Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- ① DO NOT BLEACH.
- ② Wash by hand only.
- ③ Use only household soap or detergent with warm water.
- ④ Use lukewarm water for washing, draining and drying thoroughly.
- ⑤ Do not store or use the playpen in places with extremely high or extremely low temperatures or high humidity and always ensure adequate ventilation.

"WICHTIG! FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN"

**WARNUNG:**

- Lassen Sie Ihr Baby niemals unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie das Laufgitter nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder anderer Wärmequellen auf.
- Dieses Produkt hat das BSEN12227, EN12227:2010 Zertifikat. Das geschätzte Höchstalter für die Verwendung beträgt 36 Monate.
  - Gefahr! Entfernen Sie Gegenstände, die im Laufgitter Halt bieten oder zu Erstickung oder Strangulation führen können.
  - Alle Montagebeschläge müssen immer richtig angezogen sein.
  - Verwenden Sie das Laufgitter nicht, wenn ein Teil gebrochen ist, gerissen ist oder fehlt, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
  - Vom Hersteller nicht zugelassenes Zubehör darf nicht verwendet werden.
  - Gefahr! Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien für dieses Produkt von Babys und Kindern fern, da sie sonst eine Erstickungsgefahr darstellen können.
  - Das Produkt muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen installiert und benutzt werden.
  - Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
  - Entfernen Sie vor der Installation alle Verpackungen, trennen und zählen Sie alle Teile und Beschläge.
  - Vergewissern Sie sich, dass alle Teile korrekt montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
  - Wir empfehlen, alle Teile nach Möglichkeit in der Nähe des Bereichs zu montieren, in dem sie verwendet werden sollen, um zu vermeiden, dass das Produkt nach der Montage unnötig bewegt wird.
  - Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie das Produkt immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.

**WICHTIG!**

Um einen sicheren Betrieb Ihres Kinderspielzeugs zu gewährleisten, befolgen Sie bitte diese Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

**WICHTIG!**

Überprüfen Sie das Produkt vor dem Zusammenbau und vor jedem Gebrauch auf beschädigte Beschläge, lose Verbindungen, fehlende Teile oder scharfe Kanten. Benutzen Sie es nicht, wenn Teile fehlen oder kaputt sind.

**WARNUNG:**

Kleinkinder können ersticken:

- In Lücken zwischen der Matratze und den Seiten des Kinderbetts. Vergewissern Sie sich, dass die Matratze die richtige Größe für Ihr Kinderbett hat.
- Es sollten nicht mehr als 2 Finger zwischen die Seiten des Kinderbettes und die Seiten der Matratze passen.
- Bei weichen Bettwaren sollten lose Kissen, Bettdecken, Babybett-Stoßdämpfer und Kuscheltiere aus dem Schlafbereich des Babys entfernt werden.
- Die Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

**REINIGUNG UND PFLEGE**

- ① NICHT BLEICHEN.
- ② Nur von Hand waschen.
- ③ Verwenden Sie nur Haushaltsseife oder Reinigungsmittel mit warmem Wasser.
- ④ Verwenden Sie lauwarmes Wasser zum gründlichen Waschen, Abtropfen und Trocknen.
- ⑤ Lagern oder verwenden Sie den Laufstall nicht an Orten mit extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit und sorgen Sie immer für ausreichende Belüftung.

« IMPORTANT! CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE »

### AVERTISSEMENT:

- Ne laissez jamais votre bébé sans surveillance.

Ne placez pas le parc pour bébés à proximité d'une source de feu ouvert ou d'autres sources de chaleur.

- Ce produit est certifié BSEN12227, EN12227:2010. L'âge maximum d'utilisation est estimé à 36 mois.

Danger ! Retirez les objets qui peuvent servir de point d'appui ou provoquer une suffocation ou un étranglement dans le parc pour enfants.

- Tous les accessoires de montage doivent toujours être correctement serrés.
- N'utilisez pas le parc si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et n'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- N'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Danger ! Conservez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de portée des bébés et des enfants, car ils peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre approprié.
- Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et la quincaillerie avant l'installation.
- Veillez à ce que toutes les pièces soient correctement installées, car une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- Nous recommandons, dans la mesure du possible, d'assembler tous les articles à proximité de l'endroit où ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- Veillez à ce que la surface soit sûre pendant l'installation et placez toujours le produit sur une surface plane, solide et stable.

### IMPORTANT !

Pour garantir un fonctionnement sûr de votre parc pour bébés, veuillez suivre ces instructions et les conserver pour référence ultérieure.

### IMPORTANT !

Avant l'assemblage et chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé, qu'il n'y a pas de joints lâches, de pièces manquantes ou d'arêtes vives. Ne jamais utiliser si des pièces sont manquantes ou cassées.

### AVERTISSEMENT :

Kleinkinder können ersticken:

- Le bébé peut suffoquer :
- Dans les espaces entre le matelas et les côtés du parc pour bébés. Veillez à ce que le matelas soit de la bonne taille pour votre parc pour bébés.
- Vous ne devez pas pouvoir passer plus de deux doigts entre les côtés du parc pour bébés et les côtés du matelas.
- En ce qui concerne la literie souple, les oreillers, les couettes, les tours de lit et les peluches, il convient de les retirer de l'espace de sommeil de l'enfant.
- Le non-respect de ces avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- (1) NON BLANCHI.
- (2) Lavez à la main seulement.
- (3) Utilisez uniquement du savon ou un détergent ménager avec de l'eau tiède.
- (4) Utilisez de l'eau tiède pour laver, égoutter et sécher soigneusement.
- (5) Ne rangez pas ou n'utilisez pas le parc dans des endroits où les températures ou l'humidité sont extrêmement élevées ou extrêmement basses et assurez-vous toujours d'une ventilation adéquate.



¡IMPORTANTE! GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

**ADVERTENCIA:**

- Nunca deje a su bebé desatendido.

No coloque el parque infantil cerca de una fuente de fuego abierto u otras fuentes de calor.

- Este producto con certificado BSEN12227, EN12227:2010. La edad máxima estimada de uso es de 36 meses.
- ¡Peligro! Retire las cosas que proporcionen un punto de apoyo o causen asfixia o estrangulación en el parque infantil.
- Todos los accesorios de montaje deben estar siempre correctamente apretados.
- No utilice el parque infantil si alguna pieza está rota, desgarrada o falta y utilice solo piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- No se pueden utilizar accesorios no aprobados por el fabricante.
- ¡Peligro! Mantenga todas las piezas pequeñas y materiales de embalaje para este producto lejos de bebés y niños, de lo contrario pueden representar un peligro de asfixia.
- El producto debe ser instalado y utilizado bajo la supervisión de un adulto.
- Lea cada paso cuidadosamente y siga el orden correcto.
- Retire todos los embalajes, separe y cuente todas las piezas y accesorios antes del montaje.
- Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, el montaje incorrecto puede llevar a un peligro.
- Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los artículos se ensamblen cerca del área en la que se colocarán en uso, para evitar mover el producto innecesariamente una vez ensamblado.
- Asegure una superficie segura durante la instalación y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.

**¡IMPORTANTE!**

Para garantizar el funcionamiento seguro de su parque infantil, siga estas instrucciones y guárdelas para futuras referencias.

**¡IMPORTANTE!**

Antes del montaje y cada uso, inspeccione este producto en busca de accesorios dañados, juntas sueltas, piezas faltantes o bordes afilados. Nunca lo use si falta alguna pieza o está rota.

**ADVERTENCIA:**

Los bebés pueden asfixiarse:

- En los espacios entre el colchón y los lados del parque infantil. Asegúrese de que el colchón sea del tamaño correcto para su parque infantil.
- No debe poder colocar más de 2 dedos entre los lados del parque infantil y los lados del colchón.
- En ropa de cama suave, almohadas sueltas, edredones, protectores de cuna. Los juguetes de peluche deben ser retirados del espacio para dormir del bebé.
- El incumplimiento de estas advertencias y las instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

1. No utilice lejía.
2. Lave solo a mano.
3. Utilice únicamente jabón o detergente doméstico con agua tibia.
4. Utilice agua tibia para lavar, escurra y seque bien.
5. No guarde ni utilice el parque infantil en lugares con temperaturas extremadamente altas o extremadamente bajas o con mucha humedad y asegúrese siempre de que haya una ventilación adecuada.



"IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO"

**AVVERTENZA:**

- Non lasciare mai il bambino incustodito.

Non mettere il box per bambini vicino a una fonte di fuoco aperta o ad altre fonti di calore.

- Questo prodotto è certificato BSEN12227, EN12227:2010. L'età massima di utilizzo è stimata in 36 mesi.
- Pericolo! Rimuovere gli oggetti che possono costituire un appiglio o causare soffocamento o strangolamento nel box.
- Tutti i raccordi di montaggio devono essere sempre serrati correttamente.
- Non utilizzare il box se qualche parte è rotta, strappata o mancante e utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Non utilizzare accessori non approvati dal produttore.
- Pericolo! Tenere tutte le parti piccole e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di bambini e neonati, altrimenti potrebbero rappresentare un pericolo di soffocamento.
- Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Leggere attentamente ogni fase e seguire l'ordine corretto.

Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e la ferramenta prima dell'installazione.

- Assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente; un'installazione errata può essere fonte di pericolo.
- Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino all'area in cui verranno utilizzati, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- Assicurare una superficie sicura durante l'installazione e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile e ferma.

**IMPORTANTE!**

Per garantire un funzionamento sicuro del vostro box per bambini, seguire queste istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

**IMPORTANTE!**

Prima del montaggio e di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non presenti ferramenta danneggiata, giunzioni allentate, parti mancanti o spigoli vivi. Non utilizzare mai il prodotto in caso di parti mancanti o rotte.

**AVVERTENZA:**

Il neonato può soffocare:

- Nelle fessure tra il materasso e i lati del box per bambini. Assicurarsi che il materasso sia della misura giusta per il lettino.
- Non dovrebbero esserci più di due dita tra i lati del lettino e i lati del materasso.
- Per quanto riguarda la biancheria da letto morbida, cuscini sciolti, piumoni, paracolpi per culla, i giocattoli morbidi devono essere rimossi dallo spazio del sonno del bambino.
- La mancata osservanza di queste avvertenze e delle istruzioni può causare gravi lesioni o morte.

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

- ① NON CANDEGGINA.
- ② Lavare solo a mano.
- ③ Utilizzare solo sapone per la casa o detersivo con acqua tiepida.
- ④ Utilizzare acqua tiepida per lavare, drenare e asciugare accuratamente.
- ⑤ Non conservare o utilizzare il box in luoghi con temperature estremamente alte o estremamente basse o umidità elevata e garantire sempre un'adeguata ventilazione.

UWAGA, WAŻNE! ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

### OSTRZEŻENIA:

- Pod żadnym pozorem nie zostawiaj dziecka bez nadzoru.
- Nie umieszczaj kojca w pobliżu źródeł ognia lub silnego ciepła.
- Produkt spełnia normy BSEN12227 oraz EN12227:2010. Produkt jest przeznaczony dla dzieci do 3 roku życia.
- Niebezpieczeństwo! Nie umieszczaj w kojcu żadnych przedmiotów, które mogą umożliwić dziecku samodzielne wydostanie się na zewnątrz lub które mogą stwarzać ryzyko uduszenia.
- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie elementy mocujące są prawidłowo dokręcone.
- Nie używaj produktu w przypadku braku lub uszkodzenia jakiegokolwiek części. Używaj wyłącznie części zamiennych dostarczonych przez producenta.
- Nie używaj części ani akcesoriów, które nie są zatwierdzone przez producenta.
- Niebezpieczeństwo! Ze względu na ryzyko zadławienia trzymaj małe części oraz wszelkie elementy opakowaniowe z dala od dzieci.
- Wymagany montaż przez osobę dorosłą. Podczas użytkowania wymagany stały nadzór osoby dorosłej.
- Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Postępuj zgodnie z etapami montażu opisanymi w instrukcji.
- Przed przystąpieniem do montażu usuń wszelkie materiały opakowaniowe oraz sprawdź, czy w zestawie znajdują się wszystkie potrzebne części.
- Przed przystąpieniem do użytku sprawdź, czy części zostały zamocowane prawidłowo. Nieprawidłowy montaż może prowadzić do niebezpieczeństwa.
- Aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu, zalecamy przeprowadzenie montażu w pobliżu docelowego miejsca użytkowania.
- Umieść produkt w bezpiecznym miejscu oraz na płaskim, równym i stabilnym podłożu.

### WAŻNE!

Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania, postępuj zgodnie z niniejszą instrukcją. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

### WAŻNE!

Przed przystąpieniem do montażu oraz przed każdym użyciem sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń, obluzowanych lub brakujących części oraz ostrych krawędzi. Nie używaj produktu w przypadku braku lub uszkodzenia jakiegokolwiek części.

### OSTRZEŻENIE:

Dziecko może udusić się na skutek:

- Zaklinowania się pomiędzy materacem a ściankami kojca. Upewnij się, że używasz materaca o odpowiednich wymiarach.
- Zbyt dużego odstępu pomiędzy materacem a ściankami kojca. Odstęp pomiędzy materacem a ściankami kojca nie może być większy niż na szerokość dwóch palców.
- Umieszczenia w kojcu miękkiej pościeli, poduszek, kołder, koców, ochraniaczy, miękkich zabawek. Usuń z kojca miękkie zabawki przed odłożeniem dziecka do snu.
- Niezastosowanie się do powyższych ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do powstania poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

### CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

1. Nie używaj wybielacza.
2. Nie pierz pokrycia w pralce.
3. Do prania używaj wyłącznie łagodnego mydła lub detergentu i ciepłej wody.
4. Do płukania używaj letniej wody. Nie odwirowuj i nie wyżymaj pokrycia. Po praniu dokładnie je wysusz.

Nie przechowuj kojca w bardzo wysokiej ani bardzo niskiej temperaturze. Przechowuj w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.



EN



### Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**  
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**  
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**  
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**  
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



### Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**  
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**  
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**  
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**  
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



### Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**  
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**  
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**  
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**  
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



### Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**  
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**  
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de los daños (si procede).**  
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**  
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



### Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**  
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**  
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**  
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**  
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



### Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**  
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**  
Jeśli jakakolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**  
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**  
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.